



Deban

KOLOREZ BLAI UDALEKUAK

LEHENENGO TXANDA *primer turno:* **Uztailak 1 -12/ 1-12 de julio**

HH5 (2013) eta LH1-2 (2012-2011)

ORDUTEGIA *horario:* **astelehenetik ostiralera 9:30-13:00 de lunes a viernes**

NON *dónde:* **Luzaro ikastetxean (Itziarko bidea, DEBA) / Colegio público Luzaro**

BIGARREN TXANDA *segundo turno:* **Uztailak 15 - 26 / 15-26 de julio**

LH3-4-5-6 (2010-2009-2008-2007)

ORDUTEGIA *horario:* **astelehenetik ostiralera 9:30 -13:00 de lunes a viernes**

* Uztailaren 26an udalekuen ordutegia luzeagoa izango da, hilaren 25a jaieguna dugu eta.

* El 26 de julio se ampliará el horario de las colonias ya que el día 25 es festivo.

NON *dónde:* **Luzaro ikastetxean (Itziarko bidea, DEBA) / Colegio público Luzaro**

IZEN-EMATEA / *inscripción:* **apirilaren 1etik 12ra/ del 1 al 12 de abril**

ORDAINKETA **Debako Udala/pago Ayuntamiento de Deba:**

KUTXA: ES52 2095 5034 6410 6124 0171

CAJA LABORAL: ES86 3035 0041 4904 1090 0000

* Kontzeptuan, umearen **izen-abizenak jarri behar dira**. *Ponga nombre y apellidos del niño en el concepto.

PREZIOA *precio:* **Arrunta/normal: 50€ Familia ugariak/ familias numerosas: 45€**
DBE eta GLL jasotzen dutenek/ perceptores de RGI, AES: 9€

* Familia ugariak ziurtagiria aurkeztu beharko dute

* Las familias numerosas deberán presentar el correspondiente documento acreditativo.

Gurasoentzat bilera/ reunión informativa:

Ekainak 28, ostirala, 19:00etan/ 28 de junio viernes, a las 19:00

Debako udaletxeko areto nagusian/ salón de plenos del ayuntamiento

Beharrezko informazioa/ Información necesaria:

Izena eta deiturak /Nombre y apellidos

Jaioteguna / Fecha de nacimiento

Telefona/ Teléfono

Herria / Localidad

Alergiak, gaixotasunak / Alergias, enfermedades



***Plaza mugatuak izango dira** (plaza kopurua gaindituz gero, zozketa egingo da izena eman dutenen artean; lehenetsuna Deban eta Itziarren bizi direnek izango dute).

**Plazas limitadas (en caso de superar el número de plazas se realizará un sorteo. En el sorteo tendrán prioridad los residentes en Deba-Itziar)*

Onartuen zerrenda **apirilaren 17an jakinaraziko da eta gainontzekoei dirua itzuliko zaie.**

La lista de los admitidos se hará pública el 17 de abril y al resto se le devolverá el dinero.

***Izen-ematea behin betikoa izan dadin, fitxa hau beteta ZUHATZAN entregatu beharko da, ordainagiriarekin batera (Ifar kale 12, behean).**

**Para que la inscripción sea definitiva, se tendrá que entregar esta ficha rellena junto al abonaré en la oficina de ZUHATZA (Ifar kale 12, behean).*

Ordutegia/ horario: **Astelehen, asteazken eta ostiraletan 18:00 - 20:00** *lunes, miércoles y viernes.*

Astearte eta ostegunetan 09:00 - 11:00 *martes y jueves*

Izena online emateko lotura:

Link para realizar la inscripción online:

<https://forms.gle/pFaEN5izrRiyyv399>



Informazio gehiagorako/ Más información

943 19 13 83

688623996

koloreanitz@gmail.com



Jakin beharrekoak/ Acerca de su hijo@

Igeri egiten badaki:

Bai/ Sí

☐

Ez/ No

☐

Erdizka/ Regular

☐

Sabe nadar:

Haurra jasotzera etorriko zarete

Bai/ Sí

☐

Ez/ No

☐

Vendréis a recoger al menor

Euskaraz/ En euskara

☐

Elebitan/ Bilingüe

☐

Oharrak/notas:

Haurrei argazkiak ateratzeko eta irudi horiek erabiltzeko baimena (taldean banatzeko, Berriketan aldizkarian kaleratzeko eta Kolore Anitzten sare sozialetan zintzilikatzeko... betiere, errespetua eta intimitatea zainduz). *Autorización para sacar y utilizar las imágenes (repartirlas en el grupo, publicarlas en la revista Berriketan o colgarlas en las redes sociales de Kolore Anitz... garantizando en todo momento la intimidad y el uso respetuoso).*

Bai/ Sí

☐

Ez/ No

☐